

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 1996-1997

---

10 JUIN 1997

---

**Projet de loi portant confirmation des arrêtés royaux pris en application de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, et la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions**

(Articles 2, 3, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup>, 4 et 17)

---

*Procédure d'évocation*

---

**ANNEXES  
AU RAPPORT  
FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DES FINANCES ET  
DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES  
PAR M. WEYTS**

---

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 1996-1997

---

10 JUNI 1997

---

**Wetsontwerp tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten genomen met toepassing van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie, en de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels**

(Artikelen 2, 3, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup>, 4 en 17)

---

*Evocatieprocedure*

---

**BIJLAGEN  
BIJ HET VERSLAG  
NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE FINANCIËN EN  
DE ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER WEYTS**

---

## ANNEXE 1

## ÉVOLUTION DES PERMIS DE BÂTIR

Royaume

Logements (I.N.S.)

## BIJLAGE 1

## EVOLUTIE VAN DE BOUWTOELATINGEN

Het Rijk

Woningen (NIS)

Période — Periode	Accordés (nombre) — Toegestaan (aantal)				Estimation travaux ayant effectivement commencé (nombre) — Raming effectief begonnen (aantal)				Estimation logements effectivement transformés — Raming effectief verbouwde woningen	
	Maisons — Huizen	Apparte- ment — Apparte- menten	Total — Totaal	Année variations — Jaar variaties	Maisons — Huizen	Apparte- ments — Apparte- menten	Total — Totaal	Année variations — Jaar variaties	Nombre — Aantal	Année variations — Jaar variaties
1990	31 586	19 423	51 009		30 148	15 386	45 534		17 994	
1991	28 108	18 295	46 403	- 9 %	26 536	13 548	40 084	- 12 %	20 156	12 %
1992	31 152	18 921	50 073	8 %	27 920	14 863	42 783	7 %	22 494	12 %
1993	31 975	23 030	55 005	10 %	28 160	17 480	45 640	7 %	17 859	- 21 %
1994	34 046	21 674	55 720	1 %	32 228	16 979	49 207	8 %	17 519	- 2 %
1995	26 865	17 149	44 014	- 21 %	28 049	16 902	44 951	- 9 %	17 066	- 3 %
95/94	- 21 %	- 21 %	- 21 %		- 13 %	0 %	- 9 %		- 3 %	

Cumul des douze premiers mois

Cumul van de eerste twaalf maanden

1995	26 865	17 149	44 014		28 049	16 902	44 951		17 066	
1996	30 996	16 721	47 717	8 %	22 505	11 041	33 546		17 075	
96/95	15 %	- 2 %	8 %							

Non-résidentiel (I.N.S.)

Niet-woongebouwen (NIS)

Période — Periode	Accordés — Toegestaan			Estimation travaux ayant effectivement commencé — Raming effectief begonnen			Bâtiments transformés Nombre (estimation) — Verbouwde gebouwen Aantal (raming)
	Nombre — Aantal	1000 m <sup>3</sup>	Année variations 1000 m <sup>3</sup> — Jaar variaties 1000 m <sup>3</sup>	Nombre — Aantal	1000 m <sup>3</sup>	Année variations 1000 m <sup>3</sup> — Jaar variaties 1000 m <sup>3</sup>	
1990	9 834	52 062		8 653	43 631		4 446
1991	8 789	54 044	4 %	7 824	44 736	3 %	4 773
1992	8 612	45 639	- 16 %	7 245	37 054	- 17 %	4 852
1993	8 366	42 864	- 6 %	7 095	34 347	- 7 %	3 477
1994	8 491	40 720	- 5 %	7 606	36 013	5 %	3 295
1995	7 496	35 838	- 12 %	7 305	34 848	- 3 %	2 969
95/94	- 12 %	- 12 %		- 4 %	- 3 %		- 10 %

Cumul des douze premiers mois

Cumul van de eerste twaalf maanden

1995	7 496	35 838		7 305	34 848		2 969
1996	7 227	38 019	6 %	4 667	21 029		2 879
96/95	- 4 %	6 %					

## ANNEXE 2

## BIJLAGE 2

## SECTEUR DE LA CONSTRUCTION: EMPLOIS

## BOUWBEDRIJF: WERKGELEGENHEID

## Le Royaume

## Het Rijk

Année — Jaar	Ouvriers et employés Hommes - femmes - secteur privé — <i>Arbeiders en bedienden Mannen - vrouwen- privé-sector</i>			Employeurs secteur privé (O.N.A.S.T.I.) — <i>Werkgevers privé-sector (RSVZ)</i>	Indépendants et aidants (O.N.S.S.) — <i>Zelfstandigen en helpers (RSZ)</i>	Chômeurs moyennes mensuelles (ONEm) — <i>Werklozen maandgemiddelden (RVA)</i>
	Deuxième trimestre (O.N.S.S.) — <i>Tweede trimester (RSZ)</i>					
	Ouvriers — <i>Arbeiders</i>	Employés — <i>Bedienden</i>	Total — <i>Totaal</i>			
1990 . . . . .	162 549	22 062	184 611	24 141	44 334	26 508
1991 . . . . .	166 999	22 846	189 845	24 536	44 985	26 518
1992 . . . . .	168 288	23 752	192 050	24 671	45 000	29 362
1993 . . . . .	162 634	23 492	186 126	24 524	44 929	34 135
1994 . . . . .	152 749	23 030	185 779	25 069	46 976	36 578
1995 . . . . .	156 366	22 816	179 182	24 933	n.b.	36 828

**ANNEXE 3**

\_\_\_\_\_

**RENTE HYPOTHÉCAIRE ET PERMIS DE BÂTIR**

Ce graphique est disponible sur support papier et sur le site WWW du Sénat (<http://www.senate.be>).

**BIJLAGE 3**

\_\_\_\_\_

**HYPOTHEEKRENTE EN BOUWVERGUNNINGEN**

Deze grafiek is beschikbaar op papier en op de WWW-site van de Senaat (<http://www.senate.be>).

## ANNEXE 4

## BIJLAGE 4

INDEXATION DES BARÈMES FISCAUX - IMPÔT DES  
PERSONNES PHYSIQUESINDEXATIE VAN DE BELASTINGSCHALEN - PERSONEN-  
BELASTING

Tableau 1: Indexation complète

Tabel 1: Volledige indexerings

	1988	aj 91 1989	aj 92 1990	aj 93 1991	aj 94 1992	aj 95 1993	aj 96 1994	aj 97 1995	aj 98 1996
janvier — januari	133,68	136,88	141,80	108,89	111,37	114,53	117,30	119,50	121,84
février — februari	134,06	137,49	142,14	109,25	111,72	114,82	117,69	119,83	122,08
mars — maart	134,11	137,81	142,49	108,80	111,75	115,02	117,68	119,73	122,16
avril — april	134,71	138,74	143,14	108,86	111,87	115,12	117,90	119,92	122,37
mai — mei	134,84	138,87	143,18	109,25	112,28	115,30	118,25	119,88	122,16
juin — juni	135,07	139,13	143,27	109,74	112,64	115,32	118,50	120,01	122,17
juillet — juli	135,48	139,58	143,78	110,34	113,16	116,08	119,23	120,65	122,97
août — augustus	135,77	140,05	144,61	110,68	112,97	116,57	119,42	120,95	123,27
septembre — september	135,92	140,74	145,93	110,60	113,17	116,36	119,22	120,64	123,02
octobre — oktober	135,96	140,91	146,92	111,01	113,41	116,50	118,97	120,42	123,38
novembre — november	135,87	140,73	146,39	111,29	113,77	116,65	118,97	120,72	123,57
décembre — december	136,36	141,28	146,21	111,09	113,76	116,83	119,00	120,74	123,79
Total — Totaal	1.621,83	1.672,21	1.729,86	1.319,80	1.351,87	1.389,10	1.422,13	1.442,99	1.472,78
moyenne — gemiddeld	135,1525	139,3508	144,1550	109,9833	112,6558	115,7583	118,5108	120,2492	122,7317
moyenne — gemiddeld	135,1500	139,3500	144,1600	109,9800	112,6600	115,7600	118,5100	120,2500	122,7300
coefficient — coëfficiënt		1,0311	1,0667						
<b>coefficient — coëfficiënt</b>		<b>1,0311</b>	<b>1,0667</b>						

## Coefficient Titre II, C.I.R. 1992. — Coëfficiënt Titel II, WIB 1992

Coefficient avec base 1988 = 100. — coëfficiënt met basis 1988 = 100

moyenne — gemiddeld	100,00			109,9800	112,6600	115,7600	118,5100	120,2500	122,7300
coefficient — coëfficiënt				1,0998	1,1266	1,1576	1,1851	1,2025	1,2273
<b>coefficient — coëfficiënt</b>		<b>1,0311</b>	<b>1,0667</b>	<b>1,0998</b>	<b>1,1266</b>	<b>1,1576</b>	<b>1,1851</b>	<b>1,2025</b>	<b>1,2273</b>

% augmentation par rapport à 1988. —

% stijging t.o.v. 1988

3,11% 6,66% (9,98%) 12,66% 15,76% 18,51% 20,25% 22,73%

% augmentation par rapport à l'année

précédente. — % stijging t.o.v. vorig jaar

3,11% 3,45% (3,21%) 2,43% 2,75% 2,38% 1,47% 2,06%

## Coefficient revenu cadastral. — Coëfficiënt Kadastraal inkomen

moyenne 88/89 — gemiddeld 88/89	137,2517								
moyenne — gemiddeld	137,2500								
coefficient — coëfficiënt				1,0503					
<b>coefficient — coëfficiënt</b>				<b>1,0503</b>					

Coefficient avec base 1988 = 100. — coëfficiënt met basis 1988 = 100

1988 = 100; 1989 = 1672,21/1621,83 = 103,11 gem = 101,555 =&gt; 101,56

moyenne — gemiddeld	101,5600								
coefficient — coëfficiënt				1,0829	1,1093	1,1398	1,1669	1,1840	1,2084
<b>coefficient — coëfficiënt</b>				<b>1,0503</b>	<b>1,0829</b>	<b>1,1093</b>	<b>1,1398</b>	<b>1,1669</b>	<b>1,1840</b>

C.I.R. 1992. — *WIB 1992*

	article(1) — artikel(1)	ex. imp. 1990 montant de base — aj 1990 of basisbedrag	aj 1991 nouveau — aj 1991 nieuw	aj 1992 nouveau — aj 1992 nieuw	ex. imp. 1993 nouveau — aj 1993 nieuw	ex. imp. 1994 index compl. — aj 1994 indexatie	ex. imp. 1995 index compl. — aj 1995 indexatie	ex. imp. 1996 index compl. — aj 1996 indexatie	ex. imp. 1997 index compl. — aj 1997 indexatie	ex. imp. 1998 index compl. — aj 1998 indexatie
Montant maximum de l'ensemble des revenus nets pour l'application de la déduction pour habitation. — <i>Maximumbedrag van de gezamenlijke netto inkomsten voor toepassing van de woningaftrek</i> . . . . .	16, § 3	950.000	980.000	1.013.000	1.045.000	1.070.000	1.100.000	1.126.000	1.142.000	1.166.000
Revenus exonérés de dépôts d'épargne. — <i>Vrijgestelde schijf van inkomsten uit spaardepotio's</i>	21, 5 <sup>o</sup>	50.000	52.000	53.000	55.000	56.000	58.000	59.000	60.000	61.000
Dividendes exonérés des sociétés coopératives agréés. — <i>Vrijgestelde schijf van dividenden uit erkende coöperatieve vennootschappen</i> . . . . .	21, 6 <sup>o</sup>	5.000	5.000	5.000	5.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000
Montant exonéré des indemnités accordées par l'employeur en remboursement des frais de déplacement du domicile au lieu de travail. — <i>Vrijgesteld bedrag van vergoeding door de werkgever toegekend als terugbetaling van reiskosten van de woonplaats naar de plaats van tewerkstelling</i> . . . . .	38, 9 <sup>o</sup>	5.000 10.000	5.000 10.000	5.000 11.000	5.000 11.000	6.000 11.000	6.000 12.000	6.000 12.000	6.000 12.000	6.000 12.000
Montant exonéré des allocations des pompiers volontaires. — <i>Vrijgesteld bedrag van de vergoeding van vrijwillige brandweerlieden</i> . . . . .	38, 12 <sup>o</sup>	60.000	—	—	66.000	68.000	69.000	71.000	72.000	74.000
Tranches de revenus pour le calcul des frais professionnels forfaitaires. — <i>Inkomstengrenzen voor berekening van de forfaitaire beroepskosten</i>	51	150.000 300.000 500.000	155.000 309.000 516.000	160.000 320.000 533.000	165.000 330.000 550.000	169.000 338.000 563.000	174.000 347.000 579.000	178.000 356.000 593.000	180.000 361.000 601.000	184.000 368.000 614.000
Montant maximum frais professionnels forfaitaires — <i>Maximumbedrag forfaitaire beroepskosten</i> . . . . .		100.000	103.000	107.000	110.000	113.000	116.000	119.000	120.000	123.000
Bénéfice exonéré par unité de personnel supplémentaire affecté à la recherche scientifique. — <i>Vrijgestelde winst per bijkomende personeels-eenheid voor wetenschappelijk onderzoek</i> . . . . .	67, § 1	100.000 400.000	103.000	107.000	110.000	113.000	116.000	119.000	— 481.000	— 491.000
Déduction pour investissement - report. — <i>Investeringsaftrek - overdracht verlies</i> . . . . .	72	25.000.000 100.000.000	25.778.000 103.110.000	26.668.000 106.670.000	27.495.000 109.980.000	28.165.000 112.660.000	28.940.000 115.760.000	29.628.000 118.510.000	30.063.000 120.250.000	30.683.000 122.730.000
Calcul du montant déductible des primes d'assurances-vie et des annuités d'amortissement de capital. — <i>Berekening van het aftrekbare bedrag van levensverzekeringspremies en kapitaalaflossing</i> . . . . .	(84, § 1)	50.000	52.000	53.000	0	0	0	0	0	0
Montant maximum déductible des primes d'assurances-vie et des annuités d'amortissement du capital. — <i>Maximaal aftrekbaar bedrag van levensverzekeringspremies en kapitaalaflossingen</i> . . . . .		60.000	62.000	64.000	0	0	0	0	0	0
Limitation du montant qui entre en considération pour la réduction d'impôt relative aux primes d'assurances-vie et d'amortissement du capital. — <i>Beperking van de aftrekbare kapitaalaflossingen in verhouding tot het aanvangsbedrag van de lening</i> . . . . .	(84, § 2)	2.000.000	2.062.000	2.133.000	0	0	0	0	0	0
Limitation du montant déductible pour achat d'actions ou parts de la société employeur. — <i>Beperking aftrekbaar bedrag voor aankoop van aandelen eigen werkgever</i> . . . . .	(85, § 1)	20.000	21.000	21.000	0	0	0	0	0	0

	article(1) — artikel(1)	ex. imp. 1990 montant de base — aj 1990 of basisbedrag	aj 1991 nouveau — aj 1991 nieuw	aj 1992 nouveau — aj 1992 nieuw	ex. imp. 1993 nouveau — aj 1993 nieuw	ex. imp. 1994 index compl. — aj 1994 indexatie	ex. imp. 1995 index compl. — aj 1995 indexatie	ex. imp. 1996 index compl. — aj 1996 indexatie	ex. imp. 1997 index compl. — aj 1997 indexatie	ex. imp. 1998 index compl. — aj 1998 indexatie
Montant maximum des revenus professionnels du conjoint aidant. — <i>Toegelaten maximumbedrag van de persoonlijke beroepsinkomsten medewerkende echtgenoot</i> . . . . .	86, 1 <sup>o</sup>	350.000	361.000	373.000	385.000	394.000	405.000	415.000	421.000	430.000
Maximum imputable des revenus professionnels (quotient conjugal). — <i>Maximaal toerekenbaar beroepsinkomen (huwelijksquotient)</i> . . . . .	87 & 88	270.000	278.000	288.000	297.000	304.000	313.000	320.000	325.000	331.000
Montant exonéré des prix et subsides perçus pendant deux ans. — <i>Vrijgesteld bedrag van prijzen en van gedurende twee jaren ontvangen subsidies</i> . . . . .	90	100.000	103.000	107.000	110.000	113.000	116.000	119.000	120.000	123.000
Montant maximum déductible des dépenses pour l'entretien et la restauration d'immeubles classés. — <i>Maximaal aftrekbaar bedrag van de uitgaven gedaan voor het onderhoud en de restauratie van geklasseerde onroerende goederen</i> . . . . .	104, 8 <sup>o</sup>	250.000	258.000	267.000	275.000	282.000	289.000	296.000	301.000	307.000
Montant minimum déductible d'une libéralité. — <i>Minimumbedrag van een aftrekbare gift</i> . . . . .	107	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
Montant maximum déductible (par institution) des libéralités à une institution qui accorde un soutien financier à un parti politique. — <i>Maximaal aftrekbaar bedrag (per instelling) van de giften aan instellingen die financiële steun verlenen aan een politieke partij</i> . . . . .	(108)	350.000	361.000	373.000	385.000	0	0	0	0	0
Montant maximum déductible de l'ensemble des libéralités. — <i>Maximaal aftrekbaar bedrag van het totaal van de giften</i> . . . . .	109	10.000.000	10.311.000	10.667.000	10.998.000	11.266.000	11.576.000	11.851.000	12.025.000	12.273.000
Montant minimum des rémunérations d'un employé de maison. — <i>Minimum bedrag van de bezoldigingen aan een huisbediende</i> . . . . .	112, § 1, 1 <sup>o</sup>	100.000	103.000	107.000	110.000	113.000	116.000	119.000	120.000	123.000
Montant maximum de la déduction pour employé de maison. — <i>Maximum aftrekbaar bedrag van de bezoldigingen aan een huisbediende</i> . . . . .	112, § 1, 5 <sup>o</sup>	200.000	206.000	213.000	220.000	225.000	232.000	237.000	241.000	245.000
Coût total minimum des travaux pour la déduction complémentaire d'intérêts hypothécaires. — <i>Minimale totale kostprijs van de werken voor een te vernieuwen woning</i> . . . . .	115, 2 <sup>o</sup> , a	800.000	825.000	853.000	880.000	901.000	926.000	948.000	962.000	982.000
Première tranche du montant initial des emprunts pour: — <i>Eerste schijf van het aanvangsbedrag van de leningen</i> : . . . . .	116	2.000.000 2.100.000	2.062.000 2.165.000	2.133.000 2.240.000	2.200.000 2.310.000	2.253.000 2.366.000	2.315.000 2.431.000	2.370.000 2.489.000	2.405.000 2.525.000	2.455.000 2.577.000
— construction ou acquisition à l'état neuf. — <i>te bouwen of in nieuwe staat te verwerven</i> . . . . .		2.200.000 2.400.000 2.600.000	2.268.000 2.475.000 2.681.000	2.347.000 2.560.000 2.773.000	2.420.000 2.640.000 2.859.000	2.479.000 2.704.000 2.929.000	2.547.000 2.778.000 3.010.000	2.607.000 2.844.000 3.081.000	2.646.000 2.886.000 3.127.000	2.700.000 2.946.000 3.191.000
— rénovation d'une habitation. — <i>te vernieuwen woning</i> . . . . .		1.000.000 1.050.000 1.100.000 1.200.000 1.300.000	1.031.000 1.083.000 1.134.000 1.237.000 1.340.000	1.067.000 1.120.000 1.173.000 1.280.000 1.387.000	1.100.000 1.155.000 1.210.000 1.320.000 1.430.000	1.127.000 1.183.000 1.239.000 1.352.000 1.465.000	1.158.000 1.215.000 1.273.000 1.389.000 1.505.000	1.185.000 1.244.000 1.304.000 1.422.000 1.541.000	1.203.000 1.263.000 1.323.000 1.443.000 1.563.000	1.227.000 1.289.000 1.350.000 1.473.000 1.595.000
Limitation par période imposable du montant des paiements effectués dans le cadre de l'épargne-pension. — <i>Beperking per belastbaar tijdperk van het bedrag van de stortingen gedaan in het kader van het pensioensparen</i> . . . . .	(117)	20.000	21.000	21.000	0	0	0	0	0	0

	article(1) — artikel(1)	ex. imp. 1990 montant de base — aj 1990 of basisbedrag	aj 1991 nouveau — aj 1991 nieuw	aj 1992 nouveau — aj 1992 nieuw	ex. imp. 1993 nouveau — aj 1993 nieuw	ex. imp. 1994 index compl. — aj 1994 indexatie	ex. imp. 1995 index compl. — aj 1995 indexatie	ex. imp. 1996 index compl. — aj 1996 indexatie	ex. imp. 1997 index compl. — aj 1997 indexatie	ex. imp. 1998 index compl. — aj 1998 indexatie
Montant-limite des revenus professionnels à partir duquel un conjoint doit être considéré comme isolé. — <i>Grensbedrag inzake beroepsinkomsten waarbij een echtgenoot als alleenstaande wordt aangemerkt</i> . . . . .	128	270.000	278.000	288.000	297.000	304.000	313.000	320.000	325.000	331.000
Tarif d'imposition - tranches de revenu. — <i>Inkomstengrenzen van het belastingtarief</i> . . . . .	130	230.000 305.000 435.000 1.000.000 1.500.000 2.200.000	237.000 314.000 449.000 1.031.000 1.547.000 2.268.000	245.000 325.000 464.000 1.067.000 1.600.000 2.347.000	253.000 335.000 478.000 1.100.000 1.650.000 2.420.000	259.000 344.000 490.000 1.127.000 1.690.000 2.479.000	266.000 353.000 504.000 1.158.000 1.736.000 2.547.000	273.000 361.000 516.000 1.185.000 1.778.000 2.607.000	277.000 367.000 523.000 1.203.000 1.804.000 2.646.000	282.000 374.000 534.000 1.227.000 1.841.000 2.700.000
Quotité du revenu imposable exemptée d'impôt: — <i>Van belasting vrijgesteld gedeelte van het belastbaar inkomen:</i>										
— pour un contribuable isolé. — <i>van de alleenstaande</i> . . . . .	131	165.000	170.000	176.000	181.000	186.000	191.000	196.000	198.000	203.000
— pour chaque conjoint. — <i>van iedere echtgenoot</i> . . . . .		130.000	134.000	139.000	143.000	146.000	150.000	154.000	156.000	160.000
— majoration de la quotité du revenu exemptée d'impôt. — <i>van de belastingplichtige met afstammelingen ten laste of met kinderen die hij volledig of hoofdzakelijk ten laste heeft</i>										
— pour 1 enfant à charge. — <i>voor 1 kind</i> . . . . .	132, 1 <sup>o</sup>	35.000	36.000	37.000	38.000	39.000	41.000	41.000	42.000	43.000
— pour 2 enfants à charge. — <i>voor 2 kinderen</i> . . . . .	132, 2 <sup>o</sup>	90.000	93.000	96.000	99.000	101.000	104.000	107.000	108.000	110.000
— pour 3 enfants à charge. — <i>voor 3 kinderen</i> . . . . .	132, 3 <sup>o</sup>	202.500	209.000	216.000	223.000	228.000	234.000	240.000	244.000	249.000
— pour 4 enfants à charge. — <i>voor 4 kinderen</i> . . . . .	132, 4 <sup>o</sup>	327.500	338.000	349.000	360.000	369.000	379.000	388.000	394.000	402.000
— supplément par enfant au delà du quatrième. — <i>supplement per kind boven het vierde</i> . . . . .	132, 5 <sup>o</sup>	125.000	129.000	133.000	137.000	141.000	145.000	148.000	150.000	153.000
Montant supplémentaire: — <i>Bijkomend bedrag:</i>										
— pour chaque enfant de moins de 3 ans pour lequel des frais de garde n'ont pas été déduits. — <i>voor ieder kind jonger dan 3 jaar waarvoor geen kosten voor kinderopvang worden afgetrokken</i> . . . . .	132, 6 <sup>o</sup>	10.000	10.000	11.000	11.000	11.000	12.000	12.000	12.000	12.000
— pour chaque autre personne à charge. — <i>voor iedere andere persoon ten laste</i> . . . . .	132, 7 <sup>o</sup>	35.000	36.000	37.000	38.000	39.000	41.000	41.000	42.000	43.000
Majoration de la quotité du revenu exemptée d'impôt: — <i>Verhoging van de belastingvrije sommen:</i>										
— pour un veuf ou une veuve, non remarié, ainsi que pour un père ou une mère célibataire, ayant un ou plusieurs enfants à charge. — <i>voor de niet-hertrouwde weduwnaar of weduwe, alsook voor de ongehuwde vader of moeder die één of meer kinderen ten laste heeft</i> . . . . .	133, 1 <sup>o</sup>	35.000	36.000	37.000	38.000	39.000	41.000	41.000	42.000	43.000
— pour chaque contribuable atteint d'un handicap. — <i>voor elk gehandicapte belastingplichtige</i> . . . . .	133, 2 <sup>o</sup>	35.000	36.000	37.000	38.000	39.000	41.000	41.000	42.000	43.000
— pour chaque autre personne à charge atteinte d'un handicap. — <i>voor iedere gehandicapte andere persoon ten laste</i> . . . . .	133, 3 <sup>o</sup>	35.000	36.000	37.000	38.000	39.000	41.000	41.000	42.000	43.000
— pour un contribuable marié, pour l'année de son mariage, si le conjoint n'a pas bénéficié de ressources excédant un montant net déterminé. — <i>voor een gehuwde belastingplichtige voor het jaar van zijn huwelijk, wanneer zijn echtgenoot geen bestaansmiddelen heeft gehad die een bepaald nettobedrag overschrijden</i> . . . . .	133, 4 <sup>o</sup>	35.000	36.000	37.000	38.000	39.000	41.000	41.000	42.000	43.000



	article(1) — artikel(1)	ex. imp. 1990 montant de base — aj 1990 of basisbedrag	aj 1991 nouveau — aj 1991 nieuw	aj 1992 nouveau — aj 1992 nieuw	ex. imp. 1993 nouveau — aj 1993 nieuw	ex. imp. 1994 index compl. — aj 1994 indexatie	ex. imp. 1995 index compl. — aj 1995 indexatie	ex. imp. 1996 index compl. — aj 1996 indexatie	ex. imp. 1997 index compl. — aj 1997 indexatie	ex. imp. 1998 index compl. — aj 1998 indexatie
— montant net maximum de ces ressources. — <i>maximum nettobedrag bestaansmid- delen</i> . . . . .	133, 4 <sup>o</sup>	60.000	62.000	64.000	66.000	68.000	69.000	71.000	72.000	74.000
— pour un veuf ou une veuve, pendant l'année de la dissolution du mariage, si le conjoint n'a pas bénéficié de ressources excédant un montant net déterminé. — <i>voor de weduwe of weduwnaar, gedurende het jaar van ontbinding van het huwelijk, indien de echt- genoot geen bestaansmiddelen heeft gehad die een netto bedrag overschrijden:</i> . . . . .	133, 5 <sup>o</sup>	95.000	98.000	101.000	104.000	107.000	110.000	113.000	114.000	117.000
— montant net maximum de ces ressources. — <i>maximum nettobedrag bestaans- middelen</i> . . . . .		60.000	62.000	64.000	66.000	68.000	69.000	71.000	72.000	74.000
Imputation du solde du montant visé à l'article 131, 2 <sup>o</sup> , sur l'autre part du revenu. — <i>Aanrekening van het saldo van het in artikel 131, 2<sup>o</sup>, vermelde bedrag op het andere inkomensdeel</i>	134	130.000	134.000	139.000	143.000	146.000	150.000	154.000	156.000	160.000
Montant net maximum des ressources. — <i>Maxi- mumbedrag van de netto bestaansmiddelen</i> . . .	136	60.000	62.000	64.000	66.000	68.000	69.000	71.000	72.000	74.000
Montant net maximum des ressources pour personne à charge. — <i>Maximumbedrag van de netto bestaansmiddelen voor overdracht van personen ten laste</i> . . . . .	140	60.000	62.000	64.000	66.000	68.000	69.000	71.000	72.000	74.000
Montant net maximum des ressources majoré: — <i>Verhoogd maximumbedrag van de netto bestaansmiddelen:</i> — pour enfants à charge d'un isolé. — <i>voor kinderen ten laste van alleenstaanden</i> . . . . .	141	90.000	93.000	96.000	99.000	101.000	104.000	107.000	108.000	110.000
— pour enfants handicapés à charge d'un isolé. — <i>voor gehandicapte kinderen ten laste van alleenstaanden</i> . . . . .		120.000	124.000	128.000	132.000	135.000	139.000	142.000	144.000	147.000
Montant minimum des frais déductibles lorsque les ressources sont constituées par des rémunéra- tions de travailleurs ou des profits. — <i>Mini- mumbedrag van de aftrekbare uitgaven en lasten, wanneer de bestaansmiddelen bestaan uit bezoldigingen of baten</i> . . . . .	142	10.000	10.000	11.000	11.000	11.000	12.000	12.000	12.000	12.000
Limitation de la première tranche qui entre en considération pour la réduction d'impôt en matière de primes d'assurances-vie et d'amortissement de capital. — <i>Berekening van het bedrag dat in aanmerking komt voor belas- tingvermindering i.v.m. levensverze- keringspremies en kapitaalaflossing</i> . . . . .	145exp6 145ten6	(50.000)	—	—	55.000	56.000	58.000	59.000	60.000	61.000
Montant maximum qui entre en considération pour la réduction d'impôt en matière de primes d'assurances-vie et d'amortissement en capital. — <i>Maximaal bedrag dat in aanmerking komt voor belastingvermindering i.v.m. levensverze- keringspremies en kapitaalaflossing</i> . . . . .	145exp6 145ten6	(60.000)	—	—	66.000	68.000	69.000	71.000	72.000	74.000
Première tranche du montant initial des emprunts. — <i>Beperking van de kapitaalaf- lossingen in verhouding tot het aanvangsbedrag van de lening</i> . . . . .	145exp6 145ten6	(2.000.000)	—	—	2.200.000	2.253.000	2.315.000	2.370.000	2.405.000	2.455.000
Limitation des sommes affectées à l'acquisition d'actions ou parts du capital de la société em- ployeur. — <i>Beperking van het bedrag dat in aanmerking komt voor belastingvermindering i.v.m. aankoop van aandelen eigen werkgever</i> . . . . .	145exp7 145ten7	(20.000)	—	—	22.000	23.000	23.000	24.000	24.000	25.000



	article(1) — artikel(1)	ex. imp. 1990 montant de base — aj 1990 of basisbedrag	aj 1991 nouveau — aj 1991 nieuw	aj 1992 nouveau — aj 1992 nieuw	ex. imp. 1993 nouveau — aj 1993 nieuw	ex. imp. 1994 index compl. — aj 1994 indexatie	ex. imp. 1995 index compl. — aj 1995 indexatie	ex. imp. 1996 index compl. — aj 1996 indexatie	ex. imp. 1997 index compl. — aj 1997 indexatie	ex. imp. 1998 index compl. — aj 1998 indexatie
Première tranche du capital ou de la valeur de rachat de contrats d'assurance de groupe pour l'application du régime de conversion. — <i>Eerste schijf van het kapitaal of de afkoopwaarde van groepsverzekeringscontracten voor de toepassing van het omzettingstelsel</i> . . . . .	169	2.000.000	2.062.000	2.133.000	2.200.000	2.253.000	2.315.000	2.370.000	2.405.000	2.455.000
Montant limite en matière d'indemnités de dédit imposables distinctement. — <i>Grensbedrag inzake afzonderlijke belastbare opzeggingsvergoedingen</i> . . . . .	171, 5 <sup>o</sup>	25.000	26.000	27.000	27.000	28.000	29.000	30.000	30.000	31.000
Première tranche de la déduction pour investissement. — <i>Eerste schijf van 200 miljoen investeringen</i> . . . . .	201, 1 <sup>o</sup>	200.000.000	—	—	219.960.000	225.320.000	231.520.000	237.020.000	240.500.000	245.460.000
Réduction d'impôt pour pensions et revenus de remplacement obtenus par des non-résidents sans foyer d'habitation en Belgique (tant les contribuables isolés que les deux conjoints). — <i>Belastingverminderingen voor pensioenen en vervangingsinkomsten verkregen door niet-inwoners zonder tehuis in België (zowel voor alleenstaande belastingplichtigen als voor echtgenoten samen):</i> — le revenu se compose exclusivement de pensions, d'autres revenus de remplacement ou d'allocations de chômage. — <i>het inkomen bestaat uitsluitend uit pensioenen of andere vervanginkomsten of uit werkloosheidsuitkeringen</i> . . . . .	243, al 2 243, 2 <sup>o</sup> lid	96.520							116.065	118.459
— exclusivement de pensions ancien régime. — <i>het inkomen bestaat uitsluitend uit brugpensioenen oud stelsel</i> . . . . .		140.495							168.945	172.430
— exclusivement d'indemnités légales d'assurance en cas de maladie ou d'invalidité. — <i>het inkomen bestaat uitsluitend uit wettelijke ziekte- en invaliditeitsuitkeringen</i> . . . . .		111.907							134.568	137.343
Exigibilité du PrP par trimestre. — <i>Eisbaarheid van de BV per trimester</i> . . . . .	412	1.000.000	—	—	1.100.000	1.127.000	1.158.000	1.185.000	1.203.000	1.227.000
Emprunt hypothécaire contracté entre le 1 <sup>er</sup> janvier 1989 et le 31 décembre 1992. — <i>Hypotheecaire leningen aangegaan tussen 1 januari 1989 tot 31 december 1992</i> . . . . .	.516, § 1, 2 <sup>o</sup> et § 3, al. 3 en § 3, 3 <sup>o</sup> lid	2.000.000	2.062.000	2.133.000	2.200.000	2.253.000	2.315.000	2.370.000	2.405.000	2.455.000
		2.100.000	2.165.000	2.240.000	2.310.000	2.366.000	2.431.000	2.489.000	2.525.000	2.577.000
		2.200.000	2.268.000	2.347.000	2.420.000	2.479.000	2.547.000	2.607.000	2.646.000	2.700.000
		2.400.000	2.475.000	2.560.000	2.640.000	2.704.000	2.778.000	2.844.000	2.886.000	2.946.000
		2.600.000	2.681.000	2.773.000	2.859.000	2.929.000	3.010.000	3.081.000	3.127.000	3.191.000

#### LOIS PARTICULIÈRES. — *BIJZONDERE WETTEN*

Loi du 28 décembre 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires loi du 7 décembre 1988. — *Wet van 28 december 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen wet van 7 december 1988*

Montant des revenus mobiliers en matière de cotisation spéciale sur revenus mobiliers. — *Bedrag van de roerende inkomsten inzake de bijzondere heffing op roerende inkomsten* . . . . .

42 490.000 505.000 523.000 539.000 552.000 567.000 581.000 589.000 601.000

Loi de redressement du 31 décembre 1984. Bénéfices immunisés par unité de personnel supplémentaire occupé. — *Herstelwet van 31 juli 1984. Winstvrijstelling per bijkomende personeels-eenheid in België tewerkgesteld* . . . . .

47, § 3 500.000 516.000 533.000 550.000 563.000 0 0 0 0

	article(1) — artikel(1)	ex. imp. 1990 montant de base — aj 1990 of basisbedrag	aj 1991 nouveau — aj 1991 nieuw	aj 1992 nouveau — aj 1992 nieuw	ex. imp. 1993 nouveau — aj 1993 nieuw	ex. imp. 1994 index compl. — aj 1994 indexatie	ex. imp. 1995 index compl. — aj 1995 indexatie	ex. imp. 1996 index compl. — aj 1996 indexatie	ex. imp. 1997 index compl. — aj 1997 indexatie	ex. imp. 1998 index compl. — aj 1998 indexatie
		400.000	412.000	427.000	440.000	451.000	0	0	0	0
		300.000	309.000	320.000	330.000	338.000	0	0	0	0
		200.000	206.000	213.000	220.000	225.000	0	0	0	0
		100.000	103.000	107.000	110.000	113.000	0	0	0	0

**C.I.R. 1992. — WIB 1992**

Indexation du revenu cadastral. — *Bedragen te indexeren met coëfficiënt Kadastrale Inkomens*

Déduction pour habitation. — *Woningaftrek:*

— montant de base. — <i>basisbedrag</i> . . . . .	16, § 1	120.000	—	126.000	129.900	133.100	136.800	140.000	142.100	145.000
— majoration. — <i>verhoging</i> . . . . .		10.000	—	10.500	10.800	11.100	11.400	11.700	11.800	12.100

(1) Les articles entre parenthèses sont abrogés.

(1) De artikels tussen haakjes zijn opgeheven artikels.







	article(1) — artikel(1)	ex. imp. 1990 montant de base — aj 1990 of basisbedrag	aj 1991 nouveau — aj 1991 nieuw	aj 1992 nouveau — aj 1992 nieuw	ex. imp. 1993 nouveau — aj 1993 nieuw	ex. imp. 1994 index select (art. 50, loi du 28/12/92) — aj 1994 select. index. (art. 50, wet van 28/12/92)	ex. imp. 1995 index select (art. 50, loi du 28/12/92) — aj 1995 select. index. (art. 50, wet van 28/12/92)	ex. imp. 1996 index select (art. 50, loi du 28/12/92) — aj 1996 select. index. (art. 50, wet van 28/12/92)	ex. imp. 1997 index select (art. 50, loi du 28/12/92) — aj 1997 select. index. (art. 50, wet van 28/12/92)	ex. imp. 1998 index select (art. 50, loi du 28/12/92) — aj 1998 select. index. (art. 50, wet van 28/12/92)
Tarif d'imposition - tranches de revenu. — <i>Inkomstengrenzen van het belastingtarief</i> . . . . .										
	130	230.000	237.000	245.000	253.000	253.000	253.000	253.000	253.000	253.000
		305.000	314.000	325.000	335.000	335.000	335.000	335.000	335.000	335.000
		435.000	449.000	464.000	478.000	478.000	478.000	478.000	478.000	478.000
		1.000.000	1.031.000	1.067.000	1.100.000	1.100.000	1.100.000	1.100.000	1.100.000	1.100.000
		1.500.000	1.547.000	1.600.000	1.650.000	1.650.000	1.650.000	1.650.000	1.650.000	1.650.000
		2.200.000	2.268.000	2.347.000	2.420.000	2.420.000	2.420.000	2.420.000	2.420.000	2.420.000
Quotité du revenu imposable exemptée d'impôt. — <i>Van belasting vrijgesteld gedeelte van het belastbaar inkomen</i>										
— pour un contribuable isolé. — <i>van de al- leenstaande</i> . . . . .										
	131	165.000	170.000	176.000	181.000	186.000	191.000	196.000	198.000	203.000
— pour chaque conjoint. — <i>van iedere echtge- noot</i> . . . . .										
		130.000	134.000	139.000	143.000	146.000	150.000	154.000	156.000	160.000
— majoration de la quotité du revenu exemptée d'impôt: — <i>van de belastingplichtige met afstammelingen ten laste of met kinderen die hij volledig of hoofdzakelijk ten laste heeft:</i>										
— pour 1 enfant à charge. — <i>voor 1 kind</i> . . . . .										
	132, 1 <sup>o</sup>	35.000	36.000	37.000	38.000	39.000	41.000	41.000	42.000	43.000
— pour 2 enfants à charge. — <i>voor 2 kinde- ren</i> . . . . .										
	132, 2 <sup>o</sup>	90.000	93.000	96.000	99.000	101.000	104.000	107.000	108.000	110.000
— pour 3 enfants à charge. — <i>voor 3 kinde- ren</i> . . . . .										
	132, 3 <sup>o</sup>	202.500	209.000	216.000	223.000	228.000	234.000	240.000	244.000	249.000
— pour 4 enfants à charge. — <i>voor 4 kinde- ren</i> . . . . .										
	132, 4 <sup>o</sup>	327.500	338.000	349.000	360.000	369.000	379.000	388.000	394.000	402.000
— supplément par enfant au delà du quatrième. — <i>supplement per kind boven het vierde</i> . . . . .										
	132, 5 <sup>o</sup>	125.000	129.000	133.000	137.000	141.000	145.000	148.000	150.000	153.000
Montant supplémentaire: — <i>Bijkomend bedrag:</i>										
— pour chaque enfant de moins de 3 ans pour lequel des frais de garde n'ont pas été déduits. — <i>voor ieder kind jonger dan 3 jaar waarvoor geen kosten voor kinderoppas worden afgetrokken</i> . . . . .										
	132, 6 <sup>o</sup>	10.000	10.000	11.000	11.000	11.000	12.000	12.000	12.000	12.000
— pour chaque autre personne à charge. — <i>voor iedere andere persoon ten laste</i> . . . . .										
	132, 7 <sup>o</sup>	35.000	36.000	37.000	38.000	39.000	41.000	41.000	42.000	43.000
Majoration de la quotité du revenu exemptée d'impôt: — <i>Verhoging van de belastingvrije sommen:</i>										
— pour un veuf ou une veuve, non remarié, ainsi que pour un père ou une mère céliba- taire, ayant un ou plusieurs enfants à charge. — <i>voor de niet-hertrouwde weduwnaar of weduwe, alsook voor de ongehuwde vader of moeder die één of meer kinderen ten laste heeft</i> . . . . .										
	133, 1 <sup>o</sup>	35.000	36.000	37.000	38.000	39.000	41.000	41.000	42.000	43.000
— pour chaque contribuable atteint d'un handi- cap. — <i>voor elk gehandicapte belasting- plichtige</i> . . . . .										
	133, 2 <sup>o</sup>	35.000	36.000	37.000	38.000	39.000	41.000	41.000	42.000	43.000
— pour chaque autre personne à charge atteinte d'un handicap. — <i>voor iedere gehandicapte andere persoon ten laste</i> . . . . .										
	133, 3 <sup>o</sup>	35.000	36.000	37.000	38.000	39.000	41.000	41.000	42.000	43.000
— pour un contribuable marié, pour l'année de son mariage, si le conjoint n'a pas bénéficié de ressources excédant un montant net déter- miné. — <i>voor een gehuwde belasting- plichtige voor het jaar van zijn huwelijk, wanneer zijn echtgenoot geen bestaansmid- delen heeft gehad die een bepaald nettobe- drag overschrijden</i> . . . . .										
	133, 4 <sup>o</sup>	35.000	36.000	37.000	38.000	39.000	41.000	41.000	42.000	43.000









	article(1) — artikel(1)	ex. imp. 1990 montant de base — aj 1990 of basisbedrag	aj 1991 nouveau — aj 1991 nieuw	aj 1992 nouveau — aj 1992 nieuw	ex. imp. 1993 nouveau — aj 1993 nieuw	ex. imp. 1994 index select (art. 50, loi du 28/12/92) — aj 1994 select. index. (art. 50, wet van 28/12/92)	ex. imp. 1995 index select (art. 50, loi du 28/12/92) — aj 1995 select. index. (art. 50, wet van 28/12/92)	ex. imp. 1996 index select (art. 50, loi du 28/12/92) — aj 1996 select. index. (art. 50, wet van 28/12/92)	ex. imp. 1997 index select (art. 50, loi du 28/12/92) — aj 1997 select. index. (art. 50, wet van 28/12/92)	ex. imp. 1998 index select (art. 50, loi du 28/12/92) — aj 1998 select. index. (art. 50, wet van 28/12/92)
--	-------------------------------	--	---	---	---	--	--	--	--	--

Loi de redressement du 31 décembre 1984. Bénéfices immunisés par unité de personnel supplémentaire occupé. — *Herstelwet van 31 juli 1984.*  
*Winstvrijstelling per bijkomende personeels-eenheid in België tewerkgesteld . . . . .*

47, § 3	500.000	516.000	533.000	550.000	550.000	0	0	0	0
	400.000	412.000	427.000	440.000	440.000	0	0	0	0
	300.000	309.000	320.000	330.000	330.000	0	0	0	0
	200.000	206.000	213.000	220.000	220.000	0	0	0	0
	100.000	103.000	107.000	110.000	110.000	0	0	0	0

### C.I.R. 1992. — *WIB 1992*

Indexation du revenu cadastral. — *Bedragen te indexeren met coëfficiënt kadastrale inkomens*

Déduction pour habitation. — *Woningaftrek:*

— montant de base. — <i>basisbedrag . . . . .</i>	16, § 1	120.000	—	126.000	129.900	133.100	136.800	140.000	142.100	145.000
— majoration. — <i>verhoging . . . . .</i>		10.000	—	10.500	10.800	11.100	11.400	11.700	11.800	12.100

(1) Les articles entre parenthèses sont abrogés.

(1) De artikels tussen haakjes zijn opgeheven artikels.